

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
 DE LA COMMISSION
 COMMUNAUTAIRE
 COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2000-2001

COMMISSIONS

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
 VAN DE
 GEMEENSCHAPPELIJKE
 GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2000-2001

COMMISSIES

**1. COMMISSION DE LA SANTE –
 COMMISSIE VOOR DE GEZONDHEID**

Présidente/Voorzitter: Mme/mevr. **Françoise Bertieaux** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: MM./de heren **Paul Galand** (F), **Willy Decourty** (F), Mme/mevr. **Brigitte Grouwels** (N)

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

PRL- Mme/mevr. Françoise Bertieaux, Mme/mevr.
 FDF Danielle Caron, MM./de heren Yves de Jonghe
 d'Ardoye d'Erp, Serge de Patoul, Vincent De Wolf,
 Mme/mevr. Isabelle Gelas.
 Ecolo MM./de heren Alain Adriaens, Paul Galand,
 Fouad Lahssaini.
 PS M./de heer Willy Decourty, Mme/mevr. Isabelle
 Emmery, M./de heer Michel Mook.
 PSC Mme/mevr. Béatrice Fraiteur.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

MM./de heren Jean-Jacques Boelpaep, Marc Cools,
 Olivier de Clippele, Stéphane de Lobkowicz, Mme/mevr.
 Marion Lemesre, Mme/mevr. Martine Payfa, Mme/mevr.
 Caroline Persoons.
 Mme/mevr. Dominique Braeckman, M./de heer Christos
 Doulkeridis, Mme/mevr. Anne Herscovici, Mme/mevr.
 Fatiha Saïdi.
 MM./de heren Mohamed Azzouzi, Rudi Vervoort,
 Mme/mevr. Anne-Sylvie Mouzon, N..
 MM./de heren Benoît Cerexhe, Joël Riguelle.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

VB M./de heer Dominiek Lootens-Stael.
 CVP Mme/mevr. Brigitte Grouwels.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Erik Arckens, N..
 M./de heer Walter Vandenbossche, N..

**2. COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES –
COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN**

Président/Voorzitter: M./de heer **Jean-Luc Vanraes** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Jean-Jacques Boelpaep** (F), Mme/mevr. **Anne Herscovici** (F),
Mme/mevr. **Françoise Schepmans** (F)

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

PRL- FDF	MM./de heren Jean-Jacques Boelpaep, Jean-Pierre Cornelissen, Jacques De Grave, Mme/mevr. Amina Derbaki Sbai, Mme/mevr. Françoise Schepmans, M./de heer Philippe Smits.
Ecolo	Mme/mevr. Anne Herscovici, Mme/mevr. Fatiha Saïdi, Mme/mevr. Bernadette Wynants.
PS	M./de heer Mohamed Azzouzi, Mme/mevr. Sfia Bouarfa, Mme/mevr. Anne-Sylvie Mouzon.
PSC	M./de heer Denis Grimberghs.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

MM./de heren Eric André, Bernard Clerfayt, Claude Michel, Mme/mevr. Isabelle Molenberg, MM./de heren Mostafa Ouezekhti, François Roelants du Vivier, Didier van Eyll.
Mme/mevr. Dominique Braeckman, M./de heer Paul Galand, Mme/mevr. Geneviève Meunier, Mme/mevr. Anne-Françoise Theunissen.
Mme/mevr. Michèle Carthé, MM./de heren Willy Decourty, Michel Moock, N..
M./de heer Michel Lemaire, Mme/mevr. Béatrice Fraiteur.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

VB	M./de heer Jos Van Assche.
CVP	M./de heer Jean-Luc Vanraes (VLD-VU-O).

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Johan Demol, N..
Mme/mevr. Adelheid Byttebier (SP-AGA), N..

**3. COMMISSIONS REUNIES DE LA SANTE ET DES AFFAIRES SOCIALES –
VERENIGDE COMMISSIES VOOR DE GEZONDHEID EN DE SOCIALE ZAKEN**

Présidents/Voorzitters: Mme/mevr. **Françoise Bertieaux** (F), M./de heer **Jean-Luc Vanraes** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N. (), N. (), N. ()

27.10.2000